



## Паспорт безопасности

### G-BOX ATF DX VI

Паспорт безопасности на 20.06.2018 редакция 2

## РАЗДЕЛ 1: Идентификация вещества/смеси и компании/предприятия

### 1.1. Наименование продукта

Идентификация смеси:

Коммерческое наименование: G-BOX ATF DX VI

Коммерческий код: FO000039

Регистрационный номер N/A

### 1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и нерекомендуемые области применения

Рекомендуемое применение: Трансмиссионное масло для автоматических короб передач

Запрещенное применение: N.A.

### 1.3. Сведения о поставщике паспорта безопасности

Поставщик: Gazpromneft Lubricants Italia SpA

Via Bitritto km 7,800

70124 Bari

email: msds@gazpromneft.it

phone number: +39 080 6989.1

### 1.4. Номер телефона экстренной службы

1-760-476-3962 (America)1-760-476-3961 (Europe, Middle East and Africa)1-760-476-3960 (Asia Pacific):Global Response Access Code: 333497

## РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности

### 2.1. Классификация вещества или смеси

#### Норматив (ЕС) п. 1272/2008 (CLP)

0 Продукт не считается опасным в соответствии с Регламентом ЕС 1272/2008 (CLP).

Неблагоприятное воздействие на здоровье человека, окружающую среду физико-химические свойства

Другие риски отсутствуют

### 2.2. Элементы этикетки

Продукт не считается опасным в соответствии с Регламентом ЕС 1272/2008 (CLP).

#### Специальные устройства:

EUN210 Паспорт безопасности доступен по запросу.

#### Содержит:

АЛКОКСИЛИРОВАННЫЙ ДЛИННОЦЕПОЧЕЧНЫЙ АЛКИЛАМИН Может вызвать аллергическую реакцию.

#### Специальные положения согласно Приложению XVII REACH и последующим поправкам:

Отсутствует

### 2.3. Другие виды опасного воздействия

Не содержит PBT компонентов.

Другие риски: Другие риски отсутствуют

## РАЗДЕЛ 3: Состав/сведения о компонентах

### 3.1. Вещества

N.A.

### 3.2. Смеси

Идентификация смеси: G-BOX ATF DX VI

#### Опасные компоненты согласно Регламенту CLP и соответствующей классификации:

Количество	Наименование	Иден.Номер.	Классификация	Регистрационный номер
40-50 %	ДИСТИЛЛЯТЫ (НЕФТЕПРОДУКТ), ГИДРООЧИЩЕННЫЕ ТЯЖЕЛЫЕ ПАРАФИНОВЫЕ; БАЗОВОЕ МАСЛО НЕ УКАЗАНО	CAS:64742-54-7 EC:265-157-1	Asp. Tox. 1, H304, DECLL(*)	01-2119484627-25
30-40 %	ДИСТИЛЛЯТЫ (НЕФТЕПРОДУКТ), ГИДРООЧИЩЕННЫЕ ЛЕГКИЕ ПАРАФИНОВЫЕ	CAS:64742-55-8 EC:265-158-7	Asp. Tox. 1, H304	01-2119487077-29
5-10 %	МИНЕРАЛЬНОЕ МАСЛО		Asp. Tox. 1, H304, DECLL(*)	
1-5 %	СОПОЛИМЕР МЕТАКРИЛАТА		Eye Irrit. 2, H319	
1-5 %	АЛКОКСИСУЛЬФОЛАН		Aquatic Chronic 2, H411	
0.1-1 %	АЛКОКСИЛИРОВАННЫЙ ДЛИННОЦЕПОЧЕЧНЫЙ АЛКИЛАМИН		Acute Tox. 4, H302; Skin Corr. 1B, H314; Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 3, H412	

(\*)DECLL Вещество классифицируется в соответствии с примечанием L Приложения VI Регламента ЕС 1272/2008. Классификация в качестве канцерогена не требуется, если возможно доказать, что данное вещество содержит менее 3% ДМСО экстракта, согласно замеру по IP 346 "Об определении полиароматических углеводородов вне использованных базовых смазочных масел и в нефтяных фракциях не содержащих асфальтены - Метод измерения показателя преломления при экстракции диметилсульфоксида", Институт нефти, Лондон. Это примечание распространяется только на некоторые сложные вещества, получаемые из нефти, содержащиеся в части 3.

## РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

### 4.1. Описание мер первой помощи

При контакте с кожей:

Промойте достаточным количеством воды с мылом.

При контакте с глазами:

Немедленно промыть водой.

При проглатывании:

Не вызывать рвоту, обратиться за медицинской помощью и показать сертификат безопасности материала и этикетку.

При вдыхании:

Перенести пострадавшего на свежий воздух, обеспечить тепло и покой.

### 4.2. Самые важные острые и замедленные симптомы и последствия

N.A.

### 4.3. Указание на необходимость любой оперативной медицинской помощи и специального лечения

N.A.

## РАЗДЕЛ 5: Меры обеспечения пожаробезопасности

### 5.1. Средства пожаротушения

Средства пожаротушения:

Вода.

Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>).

Средства пожаротушения, которые не должны использоваться по соображениям безопасности.

Особых указаний нет.

### 5.2. Перечень особых опасностей, вызываемых веществом или смесью

Не вдыхать взрывчатые и горючие газы.

При сжигании образуется густой дым.

### 5.3. Рекомендации для пожарных

Использовать дыхательный аппарат.

Собрать отдельно загрязненную воду, использованную для пожаротушения. Данную воду не сливать в канализацию.

Неповрежденные контейнеры убрать подальше от опасного места, если это можно сделать безопасно.

## РАЗДЕЛ 6: Меры при случайном высвобождении

### 6.1. Меры обеспечения индивидуальной безопасности, средства защиты и порядок действий в чрезвычайных ситуациях

Использовать средства индивидуальной защиты.

Проводить персонал в безопасную зону.

См. защитные меры в п.7 и п.8.

### 6.2. Меры предосторожности, обеспечивающие защиту окружающей среды

Избегать попадания в почву/подпочву. Избегать попадания в поверхностные воды или стоки.

Сохранить загрязненную промывочную воду и утилизировать её.

В случае утечки газа или попадания в водотоки, почву или стоки оповестить ответственные органы.

Используемые для сбора материалы: абсорбирующие вещества, органика, песок

### 6.3. Методы и материал для нейтрализации и очистки

Используемые для сбора материалы: абсорбирующие вещества, органика, песок

Промыть большим количеством воды.

### 6.4. Ссылки на другие разделы

См. также раздел 8 и 13.

## РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение

### 7.1. Меры защиты при работе с продуктом

Избегать контакта с кожей и глазами, вдыхания паров и туманов.

Во время работы запрещается принимать пищу.

См. также раздел 8 по рекомендуемым защитным средствам.

### 7.2. Условия безопасного хранения, включая любые сведения о несовместимости

Несовместимые вещества:

Особых указаний нет. См. также параграф 10.

Указания по помещениям:

Хорошо проветриваемые помещения.

### 7.3. Характерное конечное применение

Рекомендации

Отсутствует

Специальные решения для промышленного сектора

Отсутствует

## РАЗДЕЛ 8: Меры по обеспечению безопасности/средства индивидуальной защиты

### 8.1. Параметры, подлежащие контролю

Перечень компонентов со значениями предела воздействия на рабочем месте

Компонент	OEL Тип	Страна	Предел	Долговрем енно мг/м3	Долгосрочн о промилле	Краткосроч но мг/м3	Краткосроч но промилле	Свойства	Примечание
ДИСТИЛЛЯТЫ (НЕФТЕПРОДУКТ), ГИДРООЧИЩЕННЫЕ ТЯЖЕЛЫЕ ПАРАФИНОВЫЕ; БАЗОВОЕ МАСЛО НЕ УКАЗАНО	ACGIH (Амери канская конфер енция по промыш ленной гигиен е)			5.000		10.000			
МИНЕРАЛЬНОЕ МАСЛО	ACGIH (Амери канская конфер енция по промыш ленной гигиен е)			5.000					Under conditions which may generate mists

## 8.2. Меры по обеспечению безопасности

Материал должен быть обработан в закрытых емкостях и оборудовании, в этом случае общая (механическая) вентиляция помещения должна быть достаточной. Местная вытяжная вентиляция или достаточная вентиляция должны использоваться в точках, где выходит пыль, туман, испарения или газы.

Защита глаз:

Защитные очки.

Защита кожных покровов:

Используйте нитриловые или неопреновые перчатки. Рекомендуется носить одежду с длинными рукавами. При контакте с материалом предусмотрена защита от износа химическими веществами. Используйте неопреновые или нитриловые сапоги, если это необходимо, чтобы избежать загрязнения обуви. Стирайте загрязненную одежду перед повторным использованием.

Защита рук:

Не требуется при обычном использовании.

Защита органов дыхания:

Использование в вентилируемых помещениях. Использование респиратора с высокой эффективностью картриджа фильтра для органических паров только в том случае, если рекомендуемый предел экспозиции превышен. Использование автономного дыхательного аппарата для входа в узкие помещения, в плохо проветриваемые помещения и для очистки помещений, где было разлито большое количество продукта.

Гигиенические и технические меры

Тщательно вымойте после обработки этого продукта. Не ешьте, не пейте и не курите при использовании этого продукта.

Соответствующие технические средства контроля:

N.A.

---

## РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

### 9.1. Сведения об основных физических и химических свойствах

Физическое состояние: Жидкий

Внешний вид и цвет: Маслянистый красный

Запах: характерный

Порог запаха: N.A.

pH: N.A.

Точка плавления/ точка замерзания: N.A.

Начальная точка кипения и интервал кипения: N.A.

Температура воспламенения: 212 °C (414 °F) ( ASTM D92 (Cleveland Open Cup) )

Интенсивность испарения: N.A.

Верхний/нижний предел возгораемости или взрываемости: N.A.

Плотность паров: N.A.

Давление паров: N.A.

Относительная плотность: 848.00 kg/m<sup>3</sup> ( ASTM D4052 @ 15°C )

Растворимость в воде: Нерастворимый

Растворимость в масле: N.A.

Коэффициент распределения (n-октанол/вода): N.A.

Температура самовоспламенения: N.A.

Температура разложения: N.A.

Кинематическая вязкость при 100°C: 5.90 mm<sup>2</sup>/s ( ASTM D445 )

Кинематическая вязкость при 40°C (mm<sup>2</sup>/s ): Kv > 20.5 ( ASTM D445 )

Вязкость: N.A.

Взрывоопасные свойства: N.A.

Горючесть: N.A.

Воспламеняемость в твердом/газообразном состоянии: N.A.

Испаряющиеся органические соединения = N.A.

### 9.2. Дополнительная информация

Характерные особенности групп веществ N.A.

Смешиваемость: N.A.

Проводимость: N.A.

## РАЗДЕЛ 10: Стабильность и химическая активность

### 10.1. Химическая активность

Стабильно при нормальных условиях

### 10.2. Химическая стабильность

Данные недоступны.

### 10.3. Возможность опасных реакций

Нет.

### 10.4. Условия, которые необходимо исключить

Стабильно в нормальных условиях.

### 10.5. Несовместимые материалы

Не допускать контакта с горючими материалами: продукт может взорваться.

### 10.6. Опасные продукты разложения

Нет.

---

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологические сведения

### 11.1. Сведения о токсикологических воздействиях

#### Токсикологическая информация относительно смеси:

Токсикологическая информация по данной смеси в соответствующем объеме отсутствует. В связи с этим необходимо знать значения концентрации отдельных веществ с целью оценки токсикологического воздействия препарата.

#### Токсикологическая информация об основных компонентах, содержащихся в продукте:

ДИСТИЛЛЯТЫ  
(НЕФТЕПРОДУКТ),  
ГИДРООЧИЩЕННЫЕ  
ТЯЖЕЛЫЕ  
ПАРАФИНОВЫЕ;  
БАЗОВОЕ МАСЛО НЕ  
УКАЗАНО

а) острая токсичность LD50 Кожа > 2000.00000

LD50 Пероральный > 5000.00000

LC50 Вдыхание >

АЛКОКСИСУЛЬФОЛАН а) острая токсичность LD50 Кожа Кролик > 2000.00000 мг/кг  
LD50 Пероральный Крыса > 5000.00000 мг/кг

#### Если не указано иное, нижеприведенные требуемые данные Регламента (ЕЗ)2015/830 принимаются как Св.нет

- а) острая токсичность
- б) повреждение/раздражение кожных покровов
- в) серьезные повреждения глаз/раздражения глаз
- г) сенсибилизация дыхательных путей или кожных покровов
- д) мутагенность эмбриональных клеток
- е) канцерогенность
- ж) токсичность для репродуктивной системы
- з) Токсичность вещества для конкретного органа -единичное воздействие
- и) Токсичность вещества для конкретного органа - повторяемое воздействие
- к) опасность в случае вдыхания

## РАЗДЕЛ 12: Экологические сведения

### 12.1. Токсичность

Утилизировать с соблюдением соответствующих правил, не допуская попадания продукта в окружающую среду.

Экотоксикологическая Информация:

#### Список компонентов с экотоксикологическими свойствами

Компонент	Иден.Номер.	Информация об Экотоксе
ДИСТИЛЛЯТЫ (НЕФТЕПРОДУКТ), ГИДРООЧИЩЕННЫЕ ТЯЖЕЛЫЕ ПАРАФИНОВЫЕ; БАЗОВОЕ МАСЛО НЕ УКАЗАНО	CAS: 64742-54-7 - EINECS: 265-157-1	a) Острая токсичность для водной среды : EL50 Черви > 10000.00000 mg/L  a) Острая токсичность для водной среды : NOELR Algae > 100.00000 mg/L a) Острая токсичность для водной среды : LLC Fish > 100.00000 mg/L b) Хроническая токсичность для водной среды : NOELR Черви 10.00000 mg/L  b) Хроническая токсичность для водной среды : NOELR Fish 10.00000 mg/L
АЛКОКСИСУЛЬФОЛАН		a) Острая токсичность для водной среды : EC50 Algae = 3.50000 mg/L 72h a) Острая токсичность для водной среды : EC50 Daphnia = 2.50000 mg/L 48h  a) Острая токсичность для водной среды : LC50 Fish = 4.20000 mg/L 96h

### 12.2. Устойчивость и способность к разложению

N.A.

### 12.3. Способность к биоаккумуляции

N.A.

### 12.4. Подвижность в почве

N.A.

### 12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

Не содержит PBT компонентов.

### 12.6. Другие виды отрицательного воздействия

## РАЗДЕЛ 13: Указания по утилизации отходов

### 13.1. Методы утилизации отходов

Подлежит рекуперации по мере возможности. Действуйте в соответствии с требованиями применяемого местного и национального законодательства.

## РАЗДЕЛ 14: Сведения о транспортировании

Товар не является опасным с точки зрения требований стандартов по транспортировке.

### 14.1. Номер UN

N.A.

### 14.2. Правильное отгрузочное наименование UN

N.A.

### 14.3. Класс(ы) опасности при транспортировании

N.A.

### 14.4. Группа упаковки

N.A.

### 14.5. Перечень опасностей для окружающей среды

### 14.6. Особые меры предосторожности для пользователя

N.A.

Автомобильный и железнодорожный (ADR-RID):

N.A.

Воздушный (IATA):

N.A.

Морской (IMDG):

N.A.

### 14.7. Транспортирование навалом в соответствии с Приложением II MARPOL и IBC Code

N.A.

## РАЗДЕЛ 15: Сведения о нормативных предписаниях

### 15.1. Предписания/законодательство относительно безопасности, здоровья и охраны окружающей среды, касающиеся вещества или смеси

Дир. 98/24/ЕС (Риски, относящиеся к химическим веществам в действии)

Дир. 2000/39/ЕС (Предельные значения воздействия на рабочем месте)

Норматив (ЕС) п. 1907/2006 (REACH)

Норматив (ЕС) п. 1272/2008 (CLP)

Норматив (ЕС) п. 790/2009 (АТР 1 CLP) и (EU) п. 758/2013

Норматив (EU) п. 286/2011 (АТР 2 CLP)

Норматив (EU) п. 618/2012 (АТР 3 CLP)

Норматив (EU) п. 487/2013 (АТР 4 CLP)

Норматив (EU) п. 944/2013 (АТР 5 CLP)

Норматив (EU) п. 605/2014 (АТР 6 CLP)

Норматив (EU) п. 2016/918 (АТР 8 CLP)

Норматив (EU) п. 2016/1179 (АТР 9 CLP)

Норматив (EU) п. 2015/1221 (АТР 7 CLP)

Норматив (E3)2015/830

Положения, касающиеся директивы ЕС 2012/18 (Севезо III):

N.A.

Немецкий класс опасности для вод.

Класс 1: немного вредно для воды.

Ограничения, касающиеся средства или содержащихся веществ, согласно Приложению XVII Нормы (ЕС) 1907/2006 (REACH) и последующим изменениям:

Ограничения, касающиеся средства: 40

Ограничения, касающиеся содержащихся веществ: Отсутствует

### 15.2. Оценка химической безопасности

Оценка химической безопасности не была проведена для смеси

## РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Код	Описание
H302	Вредно при проглатывании.
H304	Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.
H314	Вызывает сильные ожоги и серьезное повреждение глаз.
H317	Может вызвать аллергическую кожную реакцию
H319	Вызывает серьезное раздражение глаз
H411	Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями

Код	Класс опасности и категория опасности	Описание
3.1/4/Oral	Acute Tox. 4	Острая токсичность (оральная), Категория 4
3.10/1	Asp. Tox. 1	Опасность при аспирации, Категория 1
3.2/1B	Skin Corr. 1B	Коррозия кожи, Категория 1B
3.3/2	Eye Irrit. 2	Раздражение глаз, Категория 2
3.4.2/1	Skin Sens. 1	Кожная сенсibilизация, Категория 1
4.1/C2	Aquatic Chronic 2	Острая (длительный срок) водная опасность, категория 2
4.1/C3	Aquatic Chronic 3	Острая (длительный срок) водная опасность, категория 3

При использовании метода расчета для конкретных классов опасности, предусмотренного в регламенте (ЕС) № 1272/2008, вещество / смесь не классифицируются как опасные.

Данный документ составлен специалистом, компетентным относительно материала SDS и получившим соответствующую подготовку.

Основные библиографические источники:

ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Совместный Исследовательский Центр, Комиссия Европейского Сообщества.

ОПАСНЫЕ СВОЙСТВА ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ МАТЕРИАЛОВ SAX - Восьмое Издание - Van Nostrand Reinold.

Содержащаяся здесь информация основывается на наших знаниях и данных приведенных выше. Они относятся исключительно к указанной продукции и не представляют собой гарантии качества.

Пользователь должен убедиться в пригодности и полноте данной информации с точки зрения специального применения, в котором она должна использоваться.

Данный паспорт безопасности отменяет и заменяет предыдущее издание.

Пояснения аббревиатур и сокращений, использованных в паспорте безопасности:

ACGIH: Американская ассоциация государственных промышленных гигиенистов  
ADR: Европейское Соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов.  
AND: Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям  
ATE: Оценка острой токсичности  
ATEmix: Оценка острой токсичности смеси  
BCF: Фактор биоконцентрации  
BEI: Индекс биологического воздействия  
BOD: Биологическое потребление кислорода  
CAS: Служба Рефератов Химических Веществ (подразделение Американского Химического Общества).  
CAV: Токсикологический центр  
CE: Европейское сообщество  
CLP: Классификация, Маркировка, Упаковка.  
CMR: Канцерогенное, мутагенное и репротоксичное  
COD: Химическое потребление кислорода  
COV: Летучее органическое соединение  
CSA: Оценка безопасности химических веществ  
CSR: Отчет о химической безопасности  
DMEL: Установленный минимальный уровень воздействия  
DNEL: Производный безопасный уровень.  
DPD: Директива об опасных препаратах  
DSD: Директива об опасных веществах  
EC50: Полумаксимальная эффективная концентрация  
ECHA: Европейское химическое агентство  
EINECS: Европейский Реестр существующих промышленных химических веществ.  
ES: Сценарий воздействия  
GefStoffVO: Нормативный документ по опасным веществам, Германия.  
GHS: Согласованная на глобальном уровне система классификации опасности и маркировки химической продукции.  
IARC: Международное агентство по изучению рака  
IATA: Международная ассоциация воздушного транспорта.  
IATA-DGR: Нормативы по опасным грузам, принятые "Международной ассоциацией воздушного транспорта" (IATA).  
IC50: Полумаксимальная ингибирующая концентрация  
ICAO: Международная организация гражданской авиации.  
ICAO-TI: Технические инструкции, принятые "Международной организацией гражданской авиации" (ICAO).  
IMDG: Международный морской кодекс по опасным грузам.  
INCI: Международная номенклатура косметических ингредиентов.  
IRCCS: Научно-исследовательский институт госпитализации и здравоохранения  
KAfH: Хранить вдали от тепла  
KSt: Коэффициент взрывоопасности.  
LC50: Летальная концентрация для 50 процентов испытываемых животных.  
LD50: Смертельная доза для 50 процентов испытываемых животных.  
LDLo: Минимальная летальная доза  
N.A.: Не применяется  
N/A: Не применяется  
N/D: Не определено/Недоступно  
NA: Недоступно  
NIOSH: Национальный институт охраны труда  
NOAEL: Уровень, не вызывающий видимых нежелательных эффектов  
OSHA: Управление по охране труда  
PBT: Стойкое, биоаккумулирующее и токсичное  
PGK: Инструкция по упаковке  
PNEC: Расчетная безопасная концентрация.  
PSG: Пассажиры  
RID: Регулирование международной дорожной перевозки опасных грузов.  
STEL: Предел кратковременного воздействия.  
STOT: Токсичность для определенного органа-мишени.  
TLV: Величина порогового значения.  
TWATLV: Величина порогового значения для средневзвешенного времени 8 ч в день. (ACGIH Standard).  
vPvB: Очень стойкое, очень биоаккумулирующее  
WGK: Немецкий класс опасности для вод.

**\* Бланк изменен согласно изменениям нормативных документов.**



